

## "Infos Quartier"

Forum du 15 juin 2004

---

### **39 rue de St-Jean :**

Le chantier va démarrer le 21 juin 2004, date à laquelle les occupants vont quitter les lieux. Kultura quitte le quartier, et l'association « Le Trialogue » déménage temporairement, environ 2-3-mois, dans l'ancienne maison de quartier, le temps de trouver une solution de relogement. Le 21 juin donc, le chantier commencera par l'abattage des arbres.

### **Zone 30 de St-Jean :**

La zone 30 de St-Jean va (enfin !) être mise en service prochainement, après avoir été bloqué pendant une année par un recours auprès du Conseil Fédéral. Les recourants déboutés, le projet va de l'avant :

1. Les aménagements à moyen terme dont le crédit a déjà été voté par le Conseil Municipal, concernant :
  - le carrefour Daubin-Charmillles
  - la rue du Contrat-Social
  - la rue des Confessions

et la Ville de Genève souhaiterait finaliser ces plans en concertation avec les habitants concernés.

2. Le crédit comprend également des aménagements à long terme, notamment de la rue du Beulet, de l'avenue de Gallatin et de la rue de St-Jean. La Ville de Genève désire associer les habitants concernés à l'élaboration de ces projets.

**Pour ces deux groupes de concertation qui pourraient démarrer dès cet automne, concernant les aménagements à moyen terme d'une part, et à long terme d'autre part, veuillez contactez Ruth Willis de la MQ si vous êtes intéressés ! Une liste est à votre disposition à l'accueil.**

### **Zone 30 de la Concorde :**

Cette zone 30 est comprise entre les avenues de Châtelaine, d'Aire, de l'Ain, et du chemin du Furet. Cette zone comprend également le réaménagement des rues autour de la futur école des Ouches, en construction actuellement.

Il y aura autour de l'école la création de deux zones de rencontres, dont une petite partie en zone piétonne. Ce scénario a fait l'objet de plusieurs séances de travail avec les associations de cette partie du quartier, et deux séances publiques où les personnes ont pu débattre et choisir l'option qui leur convenait le mieux.

Il reste encore à traiter l'aménagement de l'avenue de la Concorde, afin de détourner le transit qui va du Pont Butin en direction du Lignon.

### **Parc-Hentsch :**

Visite du site Tavano très intéressante avec les architectes le 11 mai.

Une discussion est actuellement en cours sur l'affectation du bâtiment Pic-Pic. Une affectation industrielle pose des problèmes du point de vue de l'accès pour les camions, en conflit avec les déplacements des nombreux enfants des écoles et de la de la crèche, ...Par ailleurs, c'est un des axes principaux pour l'accès au futur parc. Une affectation pour des logements semble plus adéquate. Plusieurs associations du quartier ont écrit un courrier à Monsieur Ferrazino et Hentsch à ce sujet.

### **Lyon 99**

Le vote du Municipal concernant le crédit d'aménagement de la "Cage aux Lyons" a été reporté à la prochaine séance plénière.

---

## "Infos Quartier"

Forum du 15 juin 2004

---

### **Fête au Parc de la Concorde**

Du 16 au 21 août 2004, l'association des habitants du quartier de la Concorde propose tous les après-midi des activités au parc. Activités proposées par des habitants bénévoles, les enfants y participent librement, sans inscription. La délégation à la jeunesse et la Maison de Quartier de St-Jean soutiennent financièrement ce projet, et les animateurs « hors mur » donneront un coup de main. Le samedi 21 août clôturera cette semaine avec une petite fête, de la musique avec des productions locales, des jongleries, des grillades, et de la bonne humeur !

### **Reconstruction du Cycle de Cayla**

Une réunion d'information concernant la reconstruction et les conséquences du chantier a été organisée par l'APECO fin avril à l'intention des parents d'élèves du Cycle d'Orientation uniquement. En effet, nous n'en avons pas été informé.

### **Nouveau : Marché du soir**

Une demande récurrente à St-Jean est de développer la convivialité, d'avoir un marché plus conséquent, etc... alors voici une bonne nouvelle :

Tous les jeudis soir, dès le 17 juin, de 16h. à 20h30, sous le marché couvert.

des producteurs de l'agriculture biologique du Jura et de Genève nous proposerons légumes, viandes, fromages, pains et vins, et aussi la possibilité de se restaurer.

C'est donc le premier marché du soir à Genève, avec un lieu de rencontre pour tous !

### **Le "Forum" à la fête du développement durable**

Confortablement assis dans un salon à l'ancienne sous le chapiteau de la fête du développement durable le 13 juin, « Vivre aux Eaux-Vives », « Le Forum St-Jean/Charmilles » et « les Ateliers de l'Avenir » ont témoigné et échangé leurs expériences de démocratie participative à Genève. Il ressort de cet échange que pour l'instant, ce sont souvent les sujets d'aménagements qui préoccupent les habitants d'un quartier, mais qu'il y avait une volonté de s'ouvrir à d'autres sujets.

Il est aussi apparu qu'il était nécessaire de soutenir les habitants dans leurs démarches et qu'un espace d'information et de débat comme le Forum avait toute son utilité.

Par ailleurs, il semble essentiel de clarifier les méthodes de concertation entre habitants et autorités, et de fixer des règles du jeu partagé pour chaque dossier.

Environ cinquante personnes ont assisté à ce moment d'échange fort enrichissant, et un compte-rendu est disponible sur notre site Internet ([www.mqsj.ch](http://www.mqsj.ch)) ou à l'accueil de la MQ.

### **« Café de St-Jean » au pont de Miléant**

#### **(ex Tearoom des Forsythias")**

Le Café de St-Jean n'a pas pu ouvrir ses portes et proposer ce lieu de détente aux habitants du quartier en raison principalement du calendrier chargé des entreprises en bâtiments en cette période de l'année. Ce n'est que partie remise !

### **Clos Voltaire**

La Ville de Genève ayant négocié l'achat du Clos-Voltaire, l'association Délices Voltaire a accès à une salle au rez-de-chaussée depuis le 1<sup>er</sup> juin 2004.

Une séance publique a eu lieu le 24 mai 2004 en présence de Manuel Tornare pour concernant le déplacement des jeux d'enfants du parc Voltaire, suite à une pétition d'habitants pour qui le "bruit" des jeux d'enfants devenait insupportable. Un échange entre habitants et autorités a permis d'esquisser des pistes pour répondre aux demandes des habitants. Un groupe de travail s'est constitué en fin de séance.